

Almacenes de Calzado

Gat-Chaves ↔ La Estrella ↔
Colón, 4.-Vigo ↔ Ribadavia (Orense)

Fábrica de zuecos.--Ventas al por mayor (40)

Camilo Rodríguez García

AGENTE DE ADUANAS

Victoria, 20. - V I G O

Consignaciones. Comisiones. Tránsitos.
Retamentos y despacho de buques. (29)

Ceferino L. Maestú

HARINAS.--CEREALES

Victoria, n.º 40
V I G O (45)

José Uzal García
COLON, 26.--V I G O

Exportación de vinos, jamones, alubias, castañas, nueces y demás artículos regionales.
Conservas y salazón de pescados.
Interesa relación con casas extranjeras. (38)



VICENTE Y COMPAÑIA - V I G O

Almacenistas de coloniales y fabricantes de conservas de sardinas.

ESPECIALIDAD EN ARTICULO FINO
Exportadores de frutos del país

Dirección telegráfica y telefónica: VICENTES (36)

Fábrica de conservas de pescados

Especialidad: Sardinas y espadines en aceite.--Ventas exclusivas a mayoristas

-- V. COMA, V I G O --

Establecimiento "Casa Coma". Novedades para regalo
Puerta del Sol, núm. 2 (V I G O) (3)

BANDEIRA

VINHO DO PORTO (50)

Bicicletas RALEIGH

(todo de acero)

La mejor marca inglesa hoy reconocida. Pidense catálogos, precios y otros detalles al representante exclusivo para España: JOHN JAMES. --Garage La Británica

-- V I G O -- (56)

Hotel Moderno (V I G O)

Propietario, Jesús Fernández Otero

El mejor instalado y más céntrico de la Ciudad, situado en la esquina de la Puerta del Sol. Espléndidas vistas al mar y a la campiña. Precio del hospedaje completo desde 12 pesetas. Departamentos especiales para familias dotados de todo el confort moderno. Anexo. Calle Policarpo Sanz, frente al teatro Rosalía Castro (27)

CASA PORTO
CENTRO DE NOVEDADES

Tejidos de seda, hilo, lana y algodón. Confecciones para señora -- Siempre los últimos modelos. Precios rigurosamente fijos --

VILLAGARCIA:

V I G O:

Plaza G. Besada, esquina a P. Foijóo.

Príncipe, 20. (58)

REFORMAS EN V I G O

La Casa de Correos y Telégrafos

La Gaceta ha publicado la siguiente disposición de la Dirección general de Correos y Telégrafos:

«Dispuesto por real orden del ministerio de la Gobernación, de 20 de marzo de 1917, que una vez en poder del Estado el solar adquirido por el mismo en Vigo, se abra por esta Dirección general un concurso de proyectos de edificio para la elección del que haya de fuese necesario la total del solar: 1.069,76. construírse; y cumplidas ya todas las formalidades relativas a la adquisición del expresado solar, se convoca por el presente anuncio a los arquitectos para que, los que lo deseen, puedan presentar, a los fines indicados, sus trabajos en el Registro de Correos de esta Dirección general, durante el plazo de tres meses, a contar desde la fecha en que aparezca esta convocatoria en la Gaceta de Madrid, entendiéndose que la presentación de dichos trabajos se hará durante las horas de oficina, excepto el último de los días de admisión, en que ésta tendrá lugar hasta las diez y siete, a menos que fuese festivo, en cuyo caso se habilitaría a tal efecto el siguiente laborable, hasta la hora indicada, y que el concurso se sujetará en todo lo demás a lo prevenido en el pliego general de condiciones, aprobado por real decreto de 20 de abril de 1915, inserto en la Gaceta de Madrid de 25 del mismo mes y a las bases del programa.»

He aquí las dos bases que permiten suponer cómo será la nueva Casa de Correos y Telégrafos de Vigo:

El importe total del presupuesto no excederá de 402.500 pesetas, comprendidos todos los gastos.

El edificio se emplazará en el solar propiedad del Estado, situado entre las calles de la Victoria y una nueva sin nombre. Se edificará la superficie de 1.000 metros cuadrados, y si

LO QUE HACE FALTA

Fomento del turismo

Hemos leído en la Prensa de Vigo la constitución del nuevo Ayuntamiento, y hasta la designación de los concejales que han de formar parte de las Comisiones municipales permanentes.

No hemos encontrado ninguna Comisión cuya denominación signifique que el asunto exclusivo que han de tratar los señores ediles que pudieran constituiría sea el fomento del turismo en Vigo.

Si esta encantadora zona de la región gallega tuviese un suelo árido, seco, yermo, al cual, como condenación, hubiérase negado la Naturaleza el más insignificante de sus preciosos dones, comprenderíamos que la atención concejil estuviese desviada de cuantos asuntos se relacionan con el turismo, una de las fuentes de riquezas más importantes que vierten en la economía nacional.

Pero Vigo, con su gran puerto, que cada día dará entrada a mayor número de americanos o hispanoamericanos en viaje de turismo para Europa; con sus espléndidos panoramas, sus rías incomparables, su clima excepcional... está en condiciones de llegar a ser un centro de turismo importantísimo a nada que haga fomentando la atracción de visitantes.

No puede menos de reconocerse y ser proclamado que Vigo es una ciudad industrial y comercial de primer orden. Pocas industrias no tendrán su representación en Vigo, y en todas se observa un estado envidiable de florecimiento, un avance efectivo e intenso ha-

cia el progreso económico. ¿Por qué no dar un carácter, una dirección oficial a la industria del turismo, una de las más productivas en los tiempos modernos, por la suma de beneficios que ofrece en la multiplicidad de elementos industriales que la constituyen?

Por ello nos sorprende extraordinariamente ver que el Ayuntamiento vigués, al contrario de lo que ocurre en el de Granada, en otros de algunas capitales de provincia y pasará pronto en el de Madrid, no hay una Comisión que entienda exclusivamente de cuantos asuntos se relacionan con el fomento del turismo.

Tiene realmente mucho que estudiar la industria del turismo; pero no es su estudio difícil ni desagradable.

En España, por lo desacostumbrado, causaría extrañeza saber que existen diversos y muy importantes periódicos en Francia, Inglaterra, Suiza, Italia, etc., dedicados al turismo; pero causaría mayor sorpresa aún saber que hay revistas interesantísimas que tratan solamente de la industria hotelera en sus relaciones con el forastero, y que recientemente fué fundado en Suiza un periódico semanal para defender la nacionalización del servicio de hoteles en todos los cantones de la República.

En estas páginas predicamos casi cotidianamente las grandes ventajas del turismo. Creemos que es una industria que produciría muchos millones a la economía nacional, millones que se pierden por la indiferencia con que suelen ser acogidas cuantas invitaciones se hacen para estudiar el sencillo problema.

Si el Ayuntamiento de Vigo tuviese una Comisión de Fomento del turismo, estamos seguros de que haría una labor fecunda. No ocurriría lo que en otras capitales, en que los ediles nombrados para esa Comisión estiman sus nombramientos como de adorno, como de lujo.

Para hacer fecunda esa labor no es menester poseer excepcionales virtudes de estadista, ni altísimos méritos culturales, ni una resistencia de trabajo inconmensurable... Con poseer el concepto justo de su misión, es decir, con saber qué es el turismo y cómo se acrecienta y dedicar a esta labor de acrecentamiento unas cuantas horas de cada semana, está todo hecho.

UN TRANVIA ELECTRICO

Vigo-Redondela

En Redondela ha sido nombrada una Comisión que tiene carácter popular, a la que se le ha encomendado la simpática misión de realizar activamente cuantas gestiones tiendan de una manera eficaz a que sea muy pronto un hecho la prolongación hasta Redondela de la línea de tranvías urbanos de Vigo.

No es menester ir enumerando los argumentos que demuestran la importancia de esta mejora en las comunicaciones de esta región.

Los intereses económicos de Redondela guardan tan estrecha relación con los de Vigo, que no hay para qué decir con qué entusiasmo habrá sido acogida esta idea en la Cámara de Comercio y en el Círculo Mercantil de esta última ciudad.

Todo cuanto tienda a acrecentar los medios de comunicación entre las diversas poblaciones de una región es lo mismo que establecer nuevos vínculos espirituales y materiales, anhelos comunes para el porvenir glorioso de toda la región.

Por ello, cuando hace días dábamos cuenta de la inauguración del tranvía Vigo-Porrño, y al anunciar hoy el proyecto de prolongación hasta Redondela de los tranvías urbanos de Vigo, sentimos vivísima satisfacción, que robustece nuestra esperanza en la prosperidad de toda esta encantadora comarca.

EL CLIMA DE V I G O

Observaciones climatológicas

MESES	TEMPERATURA MAXIMA MEDIA		TEMPERATURA MINIMA MEDIA	
	Ai sol	A la sombra	Del aire	Por irradiación
Enero.....	19,7	13,6	6,7	3,9
Febrero.....	15,3	11,0	4,2	2,2
Marzo.....	16,6	12,4	5,2	3,6
Abril.....	20,2	14,2	7,1	4,4
Mayo.....	23,0	19,6	12,2	8,2
Junio.....	25,1	20,1	13,4	9,6
Julio.....	26,2	21,4	13,8	10,2
Agosto.....	29,0	25,2	16,2	10,8
Septiembre.....	28,8	25,0	14,1	12,2
Octubre.....	24,1	19,6	12,8	9,6
Noviembre.....	17,6	15,0	9,2	5,2
Diciembre.....	16,4	13,6	6,6	5,4

Hijos de Rodolfo Alonso
Conservas, salazones
y maderas del país.
V I G O (21)

Fábrica de conservas alimenticias

Y SARDINAS PRENSADAS SALADAS

Especialidad en exquisitas sardinas finas en aceite refinado marcas "La Mouette" y "Le Grand Per".

DARIO LAMEIRO. -- V I G O (14)

Hijos de J. BARRERAS
V I G O

Navieros, Consignatarios
Astilleros de construcción naval
Talleres mecánicos
Fábricas de conservas alimenticias (42)

MARGEURS REUNIS

COMPANIA FRANCESA DE NAVEGACION

Servicio regular para pasajeros y carga para el Brasil y la Plata. Cuatro salidas mensuales desde Vigo y dos desde La Coruña.

Agentes generales en España: Antonio Conde, hijos. En Vigo: Calle de Luis Taboada. En La Coruña: Plaza de Orense.

Compagnie de Navigation Sud Atlantique
Tres salidas mensuales para Brasil y la Plata. Admite pasajeros y carga.

Compagnie Générale Transatlantique
Servicio mensual desde Vigo para la Habana, Santiago de Cuba y New York, para pasajeros y carga.

Línea Ibarra y Compañía

Tres salidas semanales desde Vigo, para los puertos comprendidos entre Bilbao y Sevilla, y dos hasta Marsella.

Para informes referentes a las citadas Compañías diríjase a sus agentes Antonio Conde, hijos, calle de Luis Taboada. V I G O. (39)

J. RIBASE E HIJO
COMERCIANTE

Importación y Exportación. Fábrica de conservas y salazones. Consignatarios de los vapores correos españoles de Pinillos, Izquierdo y C.ª de Cádiz

-- V I G O -- (64)

Transformación Metalúrgica

de José F. Landín

Fábrica de fundición, construcción y reparación de maquinaria en general
Especialidad en prensas y estrujadoras para el vino y la manzana

Compra y venta de maquinaria de ocasión
Calle Banco de España.--V I G O (12)

Felipe L. Monge

EXPORTADOR DE VINOS GALLEGOS

Depositario en Galicia del sin rival coñac

"Caballero" (47)

Sobrinos de José Pastor.-V I G O

Representantes Generales en España

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY.-LIVERPOOL
Vapores correos regulares para
BRASIL, RIO de la PLATA, CHILE, PERU, ECUADOR,
CUBA y PANAMA (44)

Molins, Balverde y C.ª

Abastecedores de aguadas en el puerto

Remolques. Servicios de buzos. Salvamentos marítimos

V I G O (81)

Máquinas y Calderas Marinas Inglesas Shanks

Construidas por la acreditada casa ALEXANDER SHANKS & SON LIMITED, fundada en 1840.

Para precios y entregas al representante FRANCISCO CARDAMA, ASTILLEROS, V I G O-COYA (37)

J. MAESTU & COMPAÑIA

CONSTRUCCIONES NAVALES

Talleres, Astilleros y Oficinas en BOUZAS (V I G O)

TELÉFONO NÚMERO 161

Dirección telegráfica y telefónica: "MAESCIA" (53)

RAMIRO VAZQUEZ

Exportador de vinos del Ribero y del famoso Vino Tostado de esta procedencia, marca C. Arenal.

Arenal, 12. V I G O :: Telegramas: RAMIRO (49)

VINOS TINTOS

DE LAS BODEGAS EN EL CIEGO (ALAVA)
DE LOS HEREDEROS DEL
EXCMO. SR. MARQUES DEL RISCAL



Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR.
La más alta recompensa concedida á los vinos tintos extranjeros
Exposición de Bruselas de 1910.—GRAN PREMIO.
Exposición de Buenos Aires de 1910.—GRAN PREMIO DE HONOR.

PEDIDOS Para precios y condiciones, dirigirse al administrador, Mr. G. Dubos, por Cenicero, Eliego (Alava), ó al apoderado de la Casa, Cuesta de Santo Domingo, 5, Madrid.
Pagos.—Al contado, al hacerse el pedido, en letra a ocho días vista sobre Madrid.

DEPÓSITOS EN ESPAÑA:

Almería.—D. Juan Antonio Martínez, Reyes Católicos, 2.
 Avilés.—D. Alejandro González García, Arco de la Cámara. Ultramarinos.
 Barcelona.—Sr. Hijo de D. José Vidal Ribas, Rambla de San José, 23; calle de Pelayo, 42; calle del Hospital, 2, y plaza del Borne, 8.
 Idem.—D. Manuel Urrutia, Rambla de Santa Mónica, 8 y 10, 1.
 Bilbao.—Viuda de Miguel Hormachea, Bidebarrieta, 2.
 Idem.—D. Pablo Tapia, Santa María, 17.
 Cáceres.—D. Manuel García, Alfonso XIII, núm. 4.
 Cádiz.—D. José Serrano de la Jara, Antonio López, 3.
 Cangas de Onís.—D. Graciano Fernández, Cereales y Ultramarinos.
 Ciudad Real.—D. Diego Pizarroso, Castelar, 15, Hotel Pizarroso.
 Córdoba.—Viuda e Hijos de M. Ortega, Duque de Hornachuelos, 14 duplicado.
 Idem.—D. Esteban Gómez Mateo, plaza de Sagasta, 1.
 Coruña.—D. Justo Navarro, Santa Catalina, 1.
 El Ferrol.—D. Rafael Lamas, Sánchez Barcáiztegui, 1.
 Granada.—D. Luis Aguado Gómez, Santiago, 16.
 Huelva.—D. Valeriano Clordia, Concepción, 12.
 Huesca.—D. Juan Atarés, Coso Bajo, número 10. Fábrica de chocolates.
 Jaén.—D. Pedro Morales Peñalver, Martínez Molina, 75.
 Idem.—Sres. Hijos de Joaquín Porrás, Bernabé Soriano, 2, confitería.
 Jerez de la Frontera.—D. Luis de Cella y Aguirre, Conocedores, 4.
 Linares.—D. Antonio Córdoba, Agua, 7, «La Estrella Oriental».
 Madrid.—Sras. Hijas de D. Baldomero García, «High Life», Carrera de San Jerónimo, 14.
 Idem.—D. J. Pecastaing, Príncipe, 13.
 Idem.—D. Adriano Álvarez, Barquillo, 3, ultramarinos.
 Idem.—Sres. Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 8, «La Mallorquina».

Madrid.—D. Francisco de Cos, Conde de Xiquena, 2, y paseo de Recoletos, 21, Comestibles.
 Idem.—D. Francisco Aldama, Ciudad Rodrigo, 10 y 15, Comestibles.
 Idem.—D. Carlos Prast y Hermanos, Arenal, 8, «Las Colonias».
 Idem.—D. Santiago de Mollinedo, Conde de Romanones, 12, Ultramarinos.
 Idem.—D. H. Pidoux, Cruz, núm. 12.
 Idem.—D. Juan Fernández Rodríguez, Hortaleza, 15, e Infantas, 4 y 6, Vinos.
 Idem.—D. Angel Duque Gimeno, Alcalá, 41, «La Negrita».
 Málaga.—D. A. de Burgos Maesso, Bodegas, Don Cristóbal, 8.
 Oviedo.—Sr. Hijo de D. G. Mori, Ciomadivilla, 5.
 Ribadesella (Asturias).—D. Ramón Fernández Ruisánchez, Cereales y Ultramarinos.
 Salamanca.—D. Nicolás Rodríguez, Rúa, 21.
 San Ildefonso (Real Sitio).—D. Adriano Alvarez, plaza del Vidriado, 4.
 San Sebastián.—D. Gerardo Cayueta, General Echagüe, 4, segundo.
 Idem.—D. Mateo Balaguer, Camino, 7.
 Idem.—D. José Echave, «La Urbana», plaza de Guipúzcoa, 15.
 Idem.—Casa Delbos, Proveedores efectivos de la Real Casa, Legazpi, 4 y 6.
 Idem.—D. José Amochategui, Urbietta, 21, bajo.
 Santander.—D. Bernardo Martínez, Alameda primera, 20 y 22, Almacén de vinos.
 Segovia.—D. Manuel Pérez, Sucesor de Ochoa, Juan Bravo, 5.
 Sevilla.—D. José María de Olmedo y Carranza, Albareda, 29.
 Valencia.—D. Pedro Nadal, calle Pascual y Genís, 14, Comercio.
 Valladolid.—D. Eudocio López, Santiago, 1 y 3.
 Villagarcía.—D. Andrés Duro.
 Vitoria.—D. Manuel Hernández, plaza de la Independencia, 4.
 Idem.—Sres. D. Maximino Pérez y Compañía, Postas, 16.
 Zaragoza.—D. Miguel Mur, Coso, 37.

ADVERTENCIAS.—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca cuya reproducción aparece arriba, la cual va siempre puesta en las barricas y barriles, y en sus dobles envases en las cajas para botellas, en las cápsulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará a la malla de alambre que envuelve a la botella y a la media botella. En las etiquetas y en los corchos va marcado el año del vino.
Todos los envases se envían precintados.

AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES: Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor 0,60 por la botella y 0,50 por la media botella, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y sus cajas. No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos.

Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta a la botella y a la media botella.—Fijense muy especialmente en nuestra marca concedida.

Epiteliomas, Cáncer, Lupus, Fistulas y similares
Se curan únicamente con EPITELIOL, medicamento nuevo inofensivo de aplicación directa. Literatura gratis al que la pida. Frasco, 15 ptas; doble, 25 ptas; de ensayo, 6 ptas; por correo certificado, sin aumento enviando su importe. Pedidos á EPITELIOL, Factor, 16, Madrid.

XXXV ANIVERSARIO
LA EXCMA. SENORA
DOÑA ANGELA FERNANDEZ DE LIENCRÉS Y CARVAJAL
CONDESA DE GAVIA, GRANDE DE ESPAÑA, DAMA DE SUS MAJESTADES
LAS REINAS DOÑA ISABEL II, DOÑA MERCEDES Y DOÑA CRISTINA
FALLECIO EL DIA 15 DE ABRIL DE 1885
R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 15 del corriente por los señores sacerdotes adscritos a la parroquia de San José, serán aplicadas por el alma de dicha excelentísima señora.
Su hija, hijas políticas, nietos, sobrinos y demás parientes,
RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendarla a Dios.

El Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad ha concedido 100 días de indulgencia a todos los fieles de ambos sexos por cada misa que oyeren, sagrada comunión que aplicaren, parte de rosario que rezaren o cualquier acto de devoción que practicaren en sufragio del alma de la excelentísima señora condesa de Gavia (que en paz descanse); pidiendo a Dios por la exaltación de nuestra santa fe católica, extirpación de las herejías, paz y concordia entre los príncipes cristianos, conversión de pecadores y demás altos fines de la iglesia.
El Excmo. Sr. Obispo de Madrid-Alcalá concede 40 días por cada acto piadoso a los fieles de su diócesis. (7)

La Correspondencia de España

OFICINAS: Redacción y talleres: Factor, números 5 y 7.
Admón. y Cajas: Arenal, 1, y Pta. del Sol, 8.

SUSCRIPCIONES	Trimestre	Semestre	Año
Provincias, Portugal y posesiones españolas en Marruecos	7,50	15,00	30,00
Las demás naciones	12,00	24,00	48,00

Los pagos tienen que hacerse por adelantado en libranzas de la Prensa, Giro Postal o Mutuo, sobres monederos, letras o cheques (no son admisibles sellos ni hacemos giros con cargo a los suscriptores) y a nombre del señor Administrador de este periódico.

DIRIJASE LA CORRESPONDENCIA:
La Administrativa, a Arenal, núm. 1.
La de Redacción, a Factor, núm. 7.
Apartado de Correos número 105.

SOCIEDAD ANÓNIMA DE ÓMNIBUS

AVISO

Participa al público que tiene establecido un servicio de transportes desde las estaciones de Atocha-Norte y Delicias A DOMICILIO, dentro del primer radio de la población a precios económicos, para las expediciones que lleguen facturadas en Pequeña y Gran Velocidad y con pesos que sean fácilmente manejables por el personal.
Se admiten talones expidiendo recibo de ellos a los consignatarios, en los Despachos Centrales de las Compañías de los Ferrocarriles de M. Z. A. y M. C. P.
Alcalá, 12, y NORTE, Mayor, 32

LA FORESTAL DE URJEL

CALLE DE CORTES 684.—TELEFONO 1.210
DIRECCIÓN TELEGRAFICA: MIBERN, BARCELONA

FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LÉRIDA)
FÁBRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LÉRIDA)

Reformadas las fábricas con arreglo a los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, a la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:

CARTULINAS MATIZADAS PARA LITOGRAFIA, RELIEVES, ETCETERA. CARTULINAS Y CARTONES BICOLOR, A PROPOSITO PARA LA CONFECCION DE CAJAS POR PROCEDIMIENTO MECANICO. CARTON MADERA BLANCO, CARTON CUERO. BILLETES-TICKETS-FERROCARRIL.

PRODUCCION DIARIA: 8.000 KILOS

AGUAS PURGANTES DE COSLADA «LA MARAVILLA»

Analizadas por el sabio doctor D. Santiago Ramón y Cajal, o sea por la primera eminencia médica reconocida universalmente

Las AGUAS DE COSLADA constituyen el purgante más eficaz, rápido y seguro; jamás al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores de vientre, como sucede con las demás aguas purgantes; las de COSLADA son las únicas que obran a los pocos minutos de tomarlas, y están exentas del sabor amargo que tienen las demás aguas purgantes; sus efectos son seguros y rapidísimos, siendo las mejores que se conocen en todo el mundo, según el dictamen de eminencias médicas. Las AGUAS DE COSLADA también son maravillosas para combatir el estreñimiento, los infartos del hígado, afecciones de estómago, pulmón y riñones, y sobre todo contra la parésia intestinal y de la vejiga; digestiones difíciles, enfermedades pertinentes a la matriz y reumatismo. Son milagrosas para todas las enfermedades de la piel. . . .

Los pedidos al por mayor para España y el extranjero a los representantes
MARTIN Y DURAN
TETUAN, 3, MADRID
y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías del mundo.

PILULES et Sirop BLANCARD

Los Productos de Blancard al Ioduro de Hierro (PILDORAS y JARABE) Aprobados por la Academia de Medicina de París son el Especifico de ANEMIA, CLOROSIS DEBILIDADES, RAQUITISMO Los productos auténticos, rigurosamente dosificados, son los únicos inalterables y eficaces.

Se traspasa
por no poderlo atender su dueño, un negocio bien montado y productivo en sitio céntrico. Informar en Cardenal Cisneros, núm. 40, pral. Izqda, de nueve a once.

MUEBLES
de lujo y económicos. Gran surtido, alcobas, comedores, salones, etc. Plazos y contados. «La Confianza».
5-VALVERDE-5

NEGOCIO
Cada 3.000 pesetas rentán 180 al mes, con absoluta garantía. Informes: Crédito Internacional, Pavedas, 10, 2.º De 4 a 8. Esta casa, fundada en 1904, no tiene sucesores.
Antes de comprar especímenes nacionales y extranjeros 6 recetas, preguntar precio en Puebla, 15, farmacia de Garza More, clasificada en primera categoría por el gremio de Farmacéuticos.

Arreglo motores. Sabastros, 5

AVISO
La casa que paga más por toda clase de alhajas, de oro, plata, platino y dentaduras, en Plaza de Santa Cruz, núm. 7. PLATERIA.—MADRID

JARABE DE GIBERT

y Grajeas
AFECCIONES SIFILITICAS VICIOS de la SANGRE
Prescritos por los primeros Médicos Preparados por BOUTIGNY-DURAMEL, Farmacéuticos CONFIESE DE LAS IMITACIONES.
Avenue, Wilson-Laffitte, Paris.

Las galletas
OLIBET
son las mejores

¿Señores Anunciantes? PEDID TARIAS GRATIS EN LA AGENCIA DE **JOSÉ DOMÍNGUEZ**
Plaza Matile, 8, 2.º deba. MADRID
y encontraréis desconocidos desahogados en artículos industriales, muebles, economías de defunción, coronarios, aniversarios, valiosos y en toda clase de publicidad. Agencia directa para los anuncios luminosos, transformables, de la Puerta del Sol. Pedid tarifas a la casa más económica de Madrid.

ARIOLINA CHAPOTEAU

Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las apocas.
En todas Farmacias

SALUD DE LAS SEÑORAS

ANUNCIOS

Reclamamos y noticias para los periódicos de Madrid, Provincias y Extranjero, se reciben en la **Sociedad General de Anuncios de España**, calle de la **MONTERA, 19, PRAL.**
Se remiten tarifas a quien las pida, con combinaciones de varios periódicos reunidos, a precios muy económicos.
También se reciben **Esquelas de defunción y aniversario.**
MONTERA, 19, PRAL.
(antes Alcalá, 6).
MADRID

Los Productos de Blancard al Ioduro de Hierro (PILDORAS y JARABE)

Aprobados por la Academia de Medicina de París son el Especifico de ANEMIA, CLOROSIS DEBILIDADES, RAQUITISMO Los productos auténticos, rigurosamente dosificados, son los únicos inalterables y eficaces.

MATERIAL FERROVIARIO
Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Peligros, 3, entresuelo.
S. A. LA VASCONGADA

Ozonopino Ruy-Ram

Perfume del bosque, con el bactericida trioximetileno, es el bálsamo de la vida, evita las enfermedades contagiosas y hace agradable la estancia en las habitaciones, regenerando y purificando la atmósfera; se emplea con gran éxito en Palacio Real, Ministerios, Ayuntamiento, Casinos, Círculos, Teatros, Talleres y Casas particulares
CARRETAS, 37, PRAL. MADRID

LA PUBLICIDAD

AGENCIA DE ANUNCIOS
LEON, NUM. 20.—TELEFONO 1.085

60 Años de Exito
Las PILDORAS MORISON-MOULIN
N.º 1 DEPURATIVAS
N.º 2 PURGATIVAS
Purgativo vegetal, depurativo de la sangre. Curan los dolores y enfermedades del Hígado, del Estómago, la Hidroesía, las Afecciones nerviosas y de los riñones.
La 1/2 caja 2 Ptas. - La caja 3 Ptas. 40.
Dr. MOULIN, 30, r. Louis-le-Grand, Paris y todas farmacias.

Depositarlos en Madrid: Gayoso Marín (S. en v. Pérez, Martín y Compañía).

EL MUY ILUSTRE SEÑOR
DON ERNESTO LENNON-HUNT
Y PEREZ DE NUEROS
Ha fallecido el día 14 de abril de 1920.
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.
R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Adela García; sus hijos, D. José María, D. Fernando y D. Eduardo; su madre política, doña Concepción Biesa Zapata; sus primos, primos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás parientes,
RUEGAN a sus amigos encomienden su alma a Dios.

Por voluntad expresa del finado no se marca la hora del entierro.

Para anisados. Para Licores
Para jarabes. Para escarchados
Para coñacs.
FRANCISCO ALVAREZ CONSTANTINA
Sevilla

Señores Comerciantes e Industriales

Para el desarrollo de los negocios, el medio más eficaz es la propaganda. Pedid tarifa de periódicos combinados a base de una gran economía a la

Oficina Cortés
VALVERDE, 8, PRIMERO

Las más lindas toilettes están en
LA VILLA DE PARIS
Tailleurs - Visitas - Soirée

LA MODA AL DÍA

Para admirar elegancias
:: HOTEL RITZ ::
Comidas - Tés - Bailes

A LAS LECTORAS

EL LUTO EN LOS NIÑOS

Una espontánea comunicante nos pregunta cómo deben vestirse a los niños cuando la desgracia hace que pierdan un ser querido de la familia. Como el tema puede ser de interés para muchas lectoras, vamos a abordarlo decididamente.

Vamos a referirnos primeramente a los niños que sufren la mayor pérdida: su padre o su madre. ¿Hay que vestirlos de luto? La pérdida que han sufrido es la más cruel de su vida. ¿Deben llevar luto los pobres niños?

El luto en los niños debe ser blanco para los vestidos de paseo y ceremonias; pocas sedas en los vestiditos de niñas; pero sí en franela, velo de lana, museína, etamina de lana, etc... Pueden adornarse con bieses de raso negro y trenzillas de seda; el cinturón de ante o charol sienta muy bien.

Para los chicos se emplea el jersey o la franela.

Los abrigos pueden ser negros, así como los sombreros, adornados con detalles blancos.

Para el campo y paseos, donde juegan en compañía de otros niños más felices que ellos, deben vestir de blanco, de los pies a la cabeza, con tejidos fáciles de lavar y planchar; el velo de algodón es muy a propósito para la confección de vestiditos ligeros y cómodos. Deben vestir de blanco para no ser una nota triste entre la alegría de sus amiguitos, y porque no hay una cosa más profundamente triste como unos niños vestidos de negro. Parece que esa edad inocente, dulce e irresponsable de la vida, no debiera conocer las manifestaciones tristes y crueles, y que debieran ignorar nuestras miserias y males.

Los tejidos rayados en blanco y negro se ensucian muy poco, y con ellos se consiguen modelitos muy coquetones para niñas y niños, poniéndoles los cuellecitos, carteras, cinturones, etc..., en organdi blanco.

Las chaquetitas pueden ser de raso negro, adornado con botones de nácar y duretina blanca.

Los grandes cuellos en chal, a lo María Antonieta, etc..., de crespón de China blanco, adornados con calados o encajes, son una nota clara muy conveniente en los vestiditos demasiado severos.

Los vestiditos serán menos cortos, sin ser por eso largos; de hechura muy sen-



Hay un nuevo tejido, especie de crespón de lana y seda, con el cual se hacen preciosidades; este vestido (n.º 1) es de dicho tejido en color traza claro, todo el delantero plisado, a un lado unas flores bordadas, beige y azul «lavande», y en el cuerpo y mangas guarnición bordada en dichos to-

nos. Un abrigo primaveral muy lindo es el n.º 2, de gabardina marino; tiene unos biesecitos de cabritilla blanca; el forro puede ser blanco o bien de seda blanca estampada en marino. En el sombrero, marcado con el n.º 3, la dureza de la paja «visca» (paja charol) azul marino, está amol-

gada por unas rosas hechas a mano, con tafetanos de distintos tonos de rosa viejo a granate. El n.º 4 está hecho con cintas enceradas negras, y debajo del ala tiene un grupito de flores planas, de cabritilla, en distintos tonos.

cilla, sin fantasías; pero, sin embargo, elegantes. Las falditas plisadas o sobriamente bordadas están muy permitidas. Algunas casas especiales para niños han querido introducir adornados de detalles plateados; no los adoptéis, es de muy mal gusto.

Con el tul liso pueden hacerse cuellos, puños y detalles, poniéndolo muy plegadito; sobre esta idea, un vestido para ceremonia puede ser de tul negro, cubierto de tul blanco, adornado con bordaditos de perlas negras.

Claro está que eso de que el luto para niñas ha de ser blanco, se refiere a las de corta edad; cuando son mayorcitas deben ir de negro en el primer rigor del luto; después se irán introduciendo detalles que hagan menos severo el vestido. Los adornos de crespón negro están abolidos; eso se deja para las personas mayores; por riguroso que sea el luto, pueden llevar sobre los vestidos un cuellecito blanco que atende la dureza del negro sobre la carne.

Durante la época llamada de medio luto pueden llevar, si es en verano, lindos vestiditos en color lila; pero en ningún caso se adornarán con detalles negros, sino con blancos; hace más fino e infinitamente más elegante.

CONSEJOS

Estas «premiéres», creadoras de las casas parisienses, tienen ideas inspiradas por la mujer del diablo. ¿Qué os parece que han inventado para adornar maravillosamente un traje de tafetán negro? Sencillosamente, ponerle gran cantidad de ojitos blancos, de esos que usan las coseferas, formando franja; el efecto es precioso, y desde luego no puede ser más original. ¿El huevo de Colón, verdad?

Para inspiraros bonitos vestidos para el verano comprad *La Moda Feminina*, tres pesetas, Spinelli, Preciados, 7.

A la señora M. de O.—¿Un vestido azul marino bordado en blanco? Sí; siempre es elegante; el año pasado se bordaba con seda, lana o hilo. Para esta temporada, Wertz, el maestro de las elegancias, ha bordado un original modelo de fina jerga marino con algodón grueso blanco, ese algodón que aquí llamamos de Lesarte y que sirve para hacer las fajas de los bebés recién nacidos.

Me alegro que hayáis copiado con tanto éxito el vestido dibujado en este diario; el éxito no es sólo mío, sino de la modista, y de copiar a copiar hay mucha diferencia... ¡A veces los fusilan!

Oliverio reanudó al cabo de un momento la conversación interrumpida.

—Así, pues, señorita—dijo—, este pobre dibujo al lápiz, pintado tan rápidamente, ¿no os disgusta?

—Os he dicho ya, caballero, que me parecía el más bonito del mundo.

—Pues bien, señorita, de vos depende el darle un valor real a mis ojos.

—¿Y cómo, caballero?

—Permitiéndome que os lo ofrezca; os pertenece de derecho, puesto que representa vuestra casa.

La joven se puso sonrosada como las nubecillas que vagan por el cielo al ponerse el sol.

—¡Oh, os lo suplico!—dijo Oliverio con insistencia—. No lo rehuséis.

—Pero, caballero...—balbuceó la niña rubia—, me parece que no puedo, que no debo aceptar...

—¿Por qué?

La joven guardó silencio.

—Sin duda porque soy para vos un desconocido—replicó Oliverio—, y porque de un desconocido no se acepta nada.

En tesis general, tenéis razón, no lo niego; pero permitidme os haga observar que esto no es un regalo. Este dibujo es propiedad vuestra, tan legítima como las frutas de vuestros árboles y los huevos de vuestras gallinas; es un producto de vuestro suelo; no existiría sin vuestra casa; os pertenece como los reflejos de vuestro espejo. He entrado ha poco en vuestra casa con infracción y escalamiento, sin pedir permiso a nadie, y yo soy en definitiva quien queda agradecido por la bondad de vuestra acogida, porque al fin y al cabo tenéis el derecho de hacerme prender por la gendarmería del país, arrojándome en algún negro calabozo.

—Eso quizá hubiera sido un poco severo—interrumpió Mam'zelle Norah sonriéndose.

—No, de ningún modo!... ¡Hubiera sido muy justo! Pues bien, señorita, aceptad este croquis a título de rescate. ¿Titubeáis aún?... Sé un medio para decidiros. Yo no os ofrezco ya un regalo, os propongo un cambio.

—¿Un cambio?—repitió el ángel rubio con una nueva sonrisa.

—¡Dios mío, sí, y en él todas las ventajas estarán de parte mía! Sólo recibiréis una cosa, y yo os pido que me deis tres.

—¡Tres cosas!

—¡Sí, por cierto! Un «bouquet» de vuestras rosas, una taza de vuestra leche y el permiso de venir mañana para volver a empezar mi dibujo de hoy. Ya veis que soy ambicioso y que lo gano todo sin perder nada en el mercado que os propongo.

La joven guardó silencio durante algunos segundos. Su rostro, tan cándido y tan puro, tomó una encantadora expresión meditabunda; veíase que pesaba el pro y el contra en la balanza de sus escrúpulos.

Por fin, sus grandes ojos azules se volvieron a levantar hacia Oliverio, y respondió:

—¡Acepto!...

—¡Ah, señorita!—exclamó el hijo del armador—. ¡Os juro que me hacéis muy dichoso!

—¡Eh! ¡Creéis, pues, caballero, que yo no lo sea al poseer ese dibujo encantador, del que tenía un loco deseo, puesto que preciso es que lo confiese?... ¡Oh! Por más que digáis para persuadirme de lo contrario, acabo de hacer una excelente adquisición...

—Que, sin embargo, no os enriquecerá...

—Os equivocáis grandemente, caballero; me enriquecerá a no dudarlo, puesto que me devolverá durante el invierno las flores de mis rosales y las hojas de mis grandes árboles... Ahora sois mi acreedor y voy a pagaros mi deuda... Una pregunta, caballero; contestad con franqueza; ¿habéis almorzado?

—Pero...

—¿Habéis almorzado?

—Pues bien, francamente, no.

—Entonces almorzaréis conmigo...

—Pero, señorita, yo no me atrevo a aceptar.

—Si rehusáis, rompo el contrato de hacer poco...; he aceptado el dibujo, y vos aceptaréis el almuerzo... ¡Oh! Estad

Al cabo de media hora de trabajo el perfil estaba acabado y empezó a darle valor con la oposición de sombra y luz, al par que se admiraba de la soledad absoluta que reinaba a su alrededor y preguntábase en broma si había caído en los dominios de la «Bella del bosque de los sueños».

Acababa de indicar la media tinta proyectada por el tupido follaje de las encinas que formaban un corte en el ángulo vigorosamente iluminado de la casita.

Empezaba a estudiar una de las ventanas, tan pintoresca con su cuadro verde, destacando sobre los ladrillos encarnados.

—Este dibujo será encantador, porque será exacto—murmuró echando una mirada a su trabajo—; pero le falta algo; necesitaría para llegar a la perfección dos figuras de mujer: una en la sombra, entre esos grandes árboles; la otra a la luz, en esta ventana, en este cuadro de follaje.

Entonces hubiera hecho una obra maestra, contentándose con ser un fiel copista.

—¿Os acordáis de un lindo cuento de «Las mil y una noches», «El soñador despierto»?

Oliverio se halló de repente y precisamente en la situación del héroe de este cuento.

Cuando su mirada dejaba el dibujo casi concluido para dirigirse a la casita, una adorable cabeza de joven se destacaba luminosa sobre el claroscuro de la ventana, y una segunda forma, también femenina, aparecía entre dos árboles en el sitio preciso en que Oliverio acababa de indicar mentalmente un momento antes.

—¿Acaso sueño?—se preguntó dejando caer su lápiz.

IV

Mam'zelle Norah (1)

Oliverio no soñaba. Esa doble aparición era real. El cuadro se hallaba completado de un modo inesperado y encantador.

(1) Mam'zelle es una contracción de mademoiselle (señorita) en el «patois» bretón, y «Norah», de Dinorah. (N. del T.)

La joven de la ventana tenía apenas diez y ocho años. Parecía a esos ángeles que los artistas del Renacimiento gustaban de reproducir por su gracia un poco delicada, coronando una aureola de oro su cabellera flotante.

El óvalo de su cara, de extremada palidez, se encerraba en las pesadas trenzas de cabellos de ese rubio delicado tan dulce y tan raro. Las pupilas de sus grandes ojos cándidos ofrecían el azul sombrío y profundo del mar y del cielo de Italia. Su boquita, medio soñadora, medio sonriente, era de una encarnación tan viva que los pájaros hubieran podido tomarla por una cereza madura.

La otra mujer, la que acababa de pararse entre los árboles al ver a Oliverio, formaba con la niña rubia el contraste más notable.

De edad de veinticuatro a veinticinco años, alta y robusta, muy guapa, aunque un poco basta, llevaba con desembarazo el traje de vivos colores y la cofia original de las granjeras de Saillé y de Guerando.

En la mano izquierda llevaba una cestita donde los huevos recientemente cogidos descansaban en un lecho de paja, y en la mano derecha una vasija de espumosa leche.

Sorprendida al principio por la presencia del forastero en el cercado, tomó muy pronto una determinación enérgica, y depositando en tierra su vasija y su cesta, avanzó resueltamente hasta llegar junto al joven, se paró a dos pasos delante de él, alargó el cuello para ver su dibujo, llevó sus ojos del papel a la casita y de la casita al papel, púsose en jarras riendo a carcajadas, y concluyó por gritar desahoradamente:

—¡Eh, Mam'zelle Norah! ¿No sabéis? ¡Un señor que saca nuestra casa en retrato! ¡Venid a ver un poco por aquí para verlo!...

Después añadió dirigiéndose a Oliverio: —Señor, eso está lindamente parecido.

—¿Os parece así, niña?—dijo el joven con una sonrisa.

—¡Oh! ¡Pardiez! Sí... esa es la casa, y su puerta, y sus tres ventanas, y su techo, y su pajar, y su chimenea, y todo... Los

MUY ROMANTICA

Creación de PILAR ALONSO.—Letra de MARGARIT.—Música del maestro ALFONSO VIDAL

Esta notable tonadillera, que tanto éxito obtuvo en Madrid, se halla ahora en Barcelona, y ha sido una de las primeras artistas que ha cantado cuplés en catalán.

La Prensa toda de la Ciudad Condal la dedica largos artículos.

Ferrando hace de su debut en Barcelona grandes elogios. De él son las siguientes líneas, que darán a nuestros lectores una idea del triunfo que ha alcanzado la gentil artista:

«Vemos allá en el dorado escenario una muchacha, una modistilla de la izquierda del ensanche barcelonés, bonita, ágil, que canta con mucha gracia un cuplet catalán. A nuestro alrededor la gente escucha con fruición, haciendo elogios (sotto voce), de vez en cuando corea alegremente el estribillo. No hay duda de que la artista sabe expresar lo que el público desea, porque al finalizar su canción una tempestad de aplausos estalla en la sala.

En otras canciones, Pilar Alonso sale vestida de montañesa, de señorita de la clase media española. Pero en estos papeles observamos que su arte es desigual, un poco vacilante todavía; diríase que no sabe dominar los diferentes tipos que representa.

No obstante, cuando sale a cantar el cuplet de «Les Caramelles», que ella ha popularizado, de nuevo vuelve el público a animarse, de nuevo se caldea el entusiasmo de la sala, y tal vez sea éste el momento en el cual el «senyor Esteve», allá en su espacioso palco, se incline un poco conmovido hacia la apreciable familia y diga en voz baja, pero con solemnidad:

«Aquesta noya es una artista.»

He aquí, pues que Barcelona posee ya su «chansonnière». No hace mucho, políticos y aristócratas la hicieron una solemne consagración en el Ritz. ¿La sabremos retener entre nosotros? ¿No se dará esta vez el caso frecuente de que los artistas que la ciudad catalana engendra, huyan hacia otros escenarios exóticos y trituren así su verdadero espíritu?»

El éxito allí alcanzado por Pilar Alonso ha sido tal, que el día de su presentación se agotaron todas las localidades, y el cartelito de «No hay billetes» siguió en las taquillas durante varios días con gran contentamiento de la Empresa.

Con Ferrando no estamos conformes en una cosa. El dice que en Pilar Alonso se observa cierta desigualdad, se la ve vacilar todavía en los papeles de modistilla, de montañesa, etc., etc.

Puede haber sido eso consecuencia del estado del público, que esperaba como novedad, con gran interés, que cantase los cuplés catalanes que ya son populares en Barcelona, y por eso no fijase su atención en el trabajo anterior que realizó la estrella de Eldorado.

Nosotros la hemos visto hacer todos esos tipos, y nos ha parecido cupletista fina y elegante, y ha hecho, además, con gran cariño los más difíciles cuplés cómicos.

Buena prueba de ello es el que hoy insertamos, en el que hizo una verdadera creación.

Como dice la Prensa catalana, ya tiene Barcelona su «chansonnière» que ha sabido recoger el espíritu catalán y llevarlo al teatro, haciendo los tipos más populares de Cataluña, con gracia, como dice un crítico, «metamente barcelonina».

El caso es que Pilar Alonso ha tenido un buen acierto en el nuevo género que cultiva y que la ha de dar mucho, muchísimo dinero, a juzgar por el triunfo que ha alcanzado en Barcelona, donde es hoy una de las artistas mimadas del público.

Letra de MUY ROMANTICA

Viene sigüendome un pollito locuaz, de una manera tan constante y tenaz que me horripila, pues su pupila lanza siempre un fuego abrasador. Joven—le he dicho—: no me vuelva a seguir porque su charla yo no puedo sufrir. Usted es prosaico y a un poeta glaucor es al que yo quiero dar mi amor.

ESTRIBILLO

Si se rinde mi corazón es por la fuerza de la ilusión, pues de niña yo conocí que soy romántica, romántica. ¡Ay, sí!

II

Cierto batiquero que chloquea por mí, cuando me encuentra siempre me dice: —Todo mi oro por el tesoro de tu amor yo diera sin tardar. Siempre la dueña de mi caja sería todo lo que se te ocurra tendrías: auto, berlina... ¡Uf! ¡Gasolina! ¡Qué mal huele eso para amar!

(Al estribillo.)

III

Amo sin haber visto nunca al galán causa de mis ensueños y de mi afán; a un joven pálido, bastante escálido, que siempre en mis sueños me habla así: —Tú eres, ¡oh bella mariposa ideal!, todo cuanto ansió este triste mortal... Linda libélula, óyeme crédula, ¡pues languidezco de amor por tí!

(Al estribillo.)

rosales también están, y las gallinas, y el gato sobre el manzano, y el estanco, y los gansos... Pero decidme, señor, ¿por qué no habéis hecho la semejanza de Mam'zelle Norah igualmente, puesto que va la veis que os mira?...

—Me ha faltado el tiempo—respondió Oliverio—; pero si esa hermosa joven a quien llamáis Mam'zelle Norah quiere hacerme el favor de permanecer en la ventana unos minutos más, no necesitaré otra cosa para reparar esta omisión que siento...

—¡Eh! Oíd, Mam'zelle—gritó en seguida la bretona—, no respiréis... El señor va a copiaros en retrato... Nuestras gallinas, nuestros gansos y nuestro gato están ya... Es preciso que vos también lo estéis... ¿Queréis, no es verdad, Mam'zelle?

—Sí... sí... Jocelyne—respondió la niña rubia riendo—. Después del gato, las gallinas y los patos de la granja, toca el turno a la granjera... Es muy justo... Me quedo, pues, y ese caballero puede dibujar todo el tiempo que guste...

—Muchas gracias, señorita...—dijo Oliverio saludando.

Después se entregó de nuevo al trabajo con ardor, y se preguntó, mientras que su lápiz delineaba los graciosos contornos de la cabeza angelical que a él se ofrecía, quién podía ser aquella hermosa joven que no tenía ni la cara, ni la voz, ni el lenguaje, ni el traje de una labradora y que, sin embargo, se decía granjera?

Jocelyne no dejaba su puesto detrás del dibujante.

A cada trazo expresaba su asombro y su admiración con los más expresivos gestos. Por fin, cuando Oliverio terminó su bosquejo, cuyo parecido con las facciones del modelo encantador era irreprochable, no pudo contener las manifestaciones de su entusiasmo y gritó palmeando con fuerza:

—¡Eso es! ¡Buen Jesús! ¡Oh, pero...! ¡Oh, pero...! ¡Oh, pero...! ¡Está muy bien! ¡Eh, Mam'zelle Norah, ya estás sacada en retrato, tan perfectamente bien, que se creería, júrole a fe mía, que vais a hablar! ¡Esto es lo bueno! Ahora que ya no os necesita, venid un poco para verlo...

—Allá voy, Jocelyne—respondió la joven.

—¡Eh, bien! ¿Y yo, señor?—preguntó la fuerte bretona—. ¿No me pondréis también a mí?

—¿Lo deseáis?

—¡Oh, ya lo creo... diablo...! ¡En cuanto a eso, me pondría muy contenta!

—En ese caso, volved allá abajo.

—¿Adónde?

—Donde estabais hace poco.

—¿Junto al carro y mi cesta?

—Precisamente.

—¡Ya corro!... ¡Jesús!... ¡Qué bonito va a estar!

Jocelyne tomó vuelo en dirección a los grandes árboles, y mientras corría aquella hija de la Naturaleza, se componía la actitud más pretenciosa que fuera posible imaginar.

¿Qué quieres, lector amable?

Por bretona que fuera, no por eso carecía de las aficiones de la mujer, por consiguiente coqueta, y cuando se presenta la ocasión, bien rara de «hacerse sacar en retrato», es la ocasión de embellecerse un poquito con las gracias de la postura...

Sin embargo, el ángel rubio había dejado la ventana del primer piso y acababa de salir de la casita, dirigiéndose hacia Oliverio, que se convenció a la primera mirada de que el conjunto de esta linda criatura era digno del rostro que hemos descrito y que copió.

La graciosa niña, más bien baja que alta, pero adorablemente baja, cincelada como una ninfa de Juan Goujon, y esbelta sin delgadez, con pies y manos de forma aristocrática y artística corrección, llevaba un traje de una sencillez absoluta y de color oscuro; pero que más bien se parecía al vestido de las señoritas que al de las granjeras bretonas.

Un pequeño «bouquet» de rosas blancas, pasado por su cinturón, era el único adorno que relevaba un poco la severidad de aquel tocado austero y casi monástico.

El modo de andar y la actitud de la joven reunían la naturalidad y la elegancia a yo no sé qué nobleza innata, que chocaba al principio y que, sin embargo, se unía a maravilla con la expresión de can-

dor infantil de su dulce y hermoso rostro.

Al verla acercarse hasta él, Oliverio se levantó, quitándose su ancho sombrero de viajero.

—Os lo ruego, señor—le dijo la rubia granjera—, tened la bondad de sentaros y de no interrumpir nuestro trabajo.

—Casi he concluido, señorita—replicó Oliverio—; sólo me resta dibujar a mademoiselle Jocelyne.

—¿Cómo, Jocelyne también?...—dijo la joven sonriendo.

—Ella lo quiere; y, por otra parte, ved qué buen efecto hará allá abajo, en medio de aquella espesa y magnífica vegetación.

—¡Sí, Mam'zelle Norah!—gritó desde lejos la bretona—. El señor tiene razón, dejadle; yo haré lindamente efecto de todos modos, y cuando me pinte estará más soberbio de ver que ahora.

Oliverio había vuelto a su sitio y a su lápiz.

Mam'zelle Norah echó una mirada sobre el paisaje casi concluido.

—¡Ah, caballero!—dijo con una admiración sencilla—. ¡Qué hermoso dibujo! Tenéis mucho talento.

—Señorita, quisiera poder aceptar ese cumplimento; pero, por desgracia, no tengo derecho a él. Vuestra indulgencia exagera mucho mi débil mérito; no soy más que un humilde aficionado.

—Esa es demasiada modestia, caballero... Yo os admiro con toda sinceridad. Ya me parecía encantadora mi pobre casa... habéis tenido el arte de hacérmela ver más encantadora aún... Mirándola reflejada en vuestro papel, como en un espejo, creo descubrir en ella mil detalles graciosos que no sospechaba antes...

—Tened cuidado, señorita; vais a hacerme orgulloso...

—Y por qué no?... Sería legítimo vuestro orgullo... Esos grandes árboles, esos rosales en flor, esos musgos y esos iris son obra del buen Dios... Reproduciéndolos, como vos acabáis de hacerlo, habéis interpretado dignamente la obra de un maestro, junto al cual Perusino y Claudio Geleo no eran más que discípulos.

Oliverio levantó la cabeza y contempló

con manifiesto estupor a la joven que así le hablaba. ¿No había, en efecto, un problema singular y atractivo en aquella rubia y encantadora niña, que vivía en una granja, en uno de los más lejanos promontorios de la antigua Bretaña, expresándose con irreprochable elegancia y conociendo, al menos de nombre, a los divinos maestros del arte?...
—¿Quién sabe?—se dijo el joven en su interior—. Esta linda niña es quizás hija de algún rico castellano de los alrededores... Está aquí, sin duda, en uno de los dominios de su padre y se divierte en hacer de granjera...

Tenía gran deseo de preguntarle acerca de este asunto; pero no se atrevió y volvió a su trabajo.

En algunas pinceladas, Jocelyne estaba suficientemente indicada, con su cofia redonda y sus tres refajos sobrepuestos.

—Está terminado...—dijo Oliverio.

—¡Vamos a ver! ¡Vamos a ver!—exclamó la buena muchacha corriendo.

Se reconoció, y en su viva alegría, se puso a bailar una danza improvisada, repitiendo en todos los tonos:

—¡Jesús, qué hermoso! ¡Jesús, qué hermoso! ¡Ah, sí! A fe mía, ¡pardiez! Soy yo misma; ya sabía yo que mi parecido haría muy buen efecto. ¡Ah, Jesús! ¡Qué bella imagen!

La alegría de Jocelyne era comunicativa. Oliverio y Mam'zelle Norah participaron de ella, y ambos rieron de buena gana, asistiendo como espectadores a los saltos extravagantes de la campesina.

¡Cosa singular! Aquellos dos jóvenes, que acababan de verse y hablarse por primera vez en su vida, no experimentaban más turbación al mirarse uno enfrente de otro, que si se conocieran desde largo tiempo, o más bien que si se hubieran educado juntos.

Y, sin embargo, la tímida apariencia cándida de la joven no era fingida; pero, acaso la angelical inocencia, que no permite la desconfianza, excluye también la timidez?

Esta es una pregunta. Acabamos de hacerla. No nos encargaremos de resolverla.